ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 147/2009

zo 4. decembra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XVIII (Zdravie a bezpečnosť pri práci, pracovné právo a rovnaké zaobchádzanie s mužmi a ženami) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha XVIII k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 51/2009 z 24. apríla 2009 ([1]).

(2) Smernica Rady 2004/113/ES z 13. decembra 2004 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania medzi mužmi a ženami v prístupe k tovaru a službám a k ich poskytovaniu ([2]) sa má začleniť do dohody,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Za bod 21b (smernica 2006/54/ES Európskeho parlamentu a Rady) prílohy XVIII k dohode sa vkladá tento bod:

„21c. **32004 L 0113**: smernica 2004/113/ES z 13. decembra 2004 o vykonávaní zásady rovnakého zaobchádzania medzi mužmi a ženami v prístupe k tovaru a službám a k ich poskytovaniu (Ú. v. EÚ L 373, 21.12.2004, s. 37).

Ustanovenia smernice sa na účely tejto dohody vykladajú s touto úpravou:

V článkoch 5 a 17 sa pod dátumom ‚21. december 2007‘ rozumie dátum ‚30. jún 2010‘.“

Článok 2

Znenie smernice 2004/113/ES v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejní v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, je autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 5. decembra 2009 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP *Úradného vestníka Európskej únie* a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 4. decembra 2009

Za Spoločný výbor EHP
predsedníčka
Oda Helen SLETNES

([1]) Ú. v. EÚ L 162, 25.6.2009, s. 32.
([2]) Ú. v. EÚ L 373, 21.12.2004, s. 37.
(*) Ústavné požiadavky boli oznámené.

Spoločné vyhlásenie zmluvných strán k rozhodnutiu č. 147/2009, ktorým sa smernica 2004/113/ES začleňuje do Dohody o EHP

„Smernica 2004/113/ES je založená na článku 13 Zmluvy o ES, ktorý bol zavedený Amsterdamskou zmluvou a nie je zahrnutý do Dohody o EHP. Začlenením smernice 2004/113/ES do Dohody o EHP nie je dotknutý rozsah pôsobnosti Dohody o EHP.“